

LEVIGATRICI - SANDERS - LIJADORAS

Levigatrici longitudinali a nastro abrasivo

Longitudinal belt sanders

LOL

LOV/V01

LOL/75/RU

LOL/75/RU/V

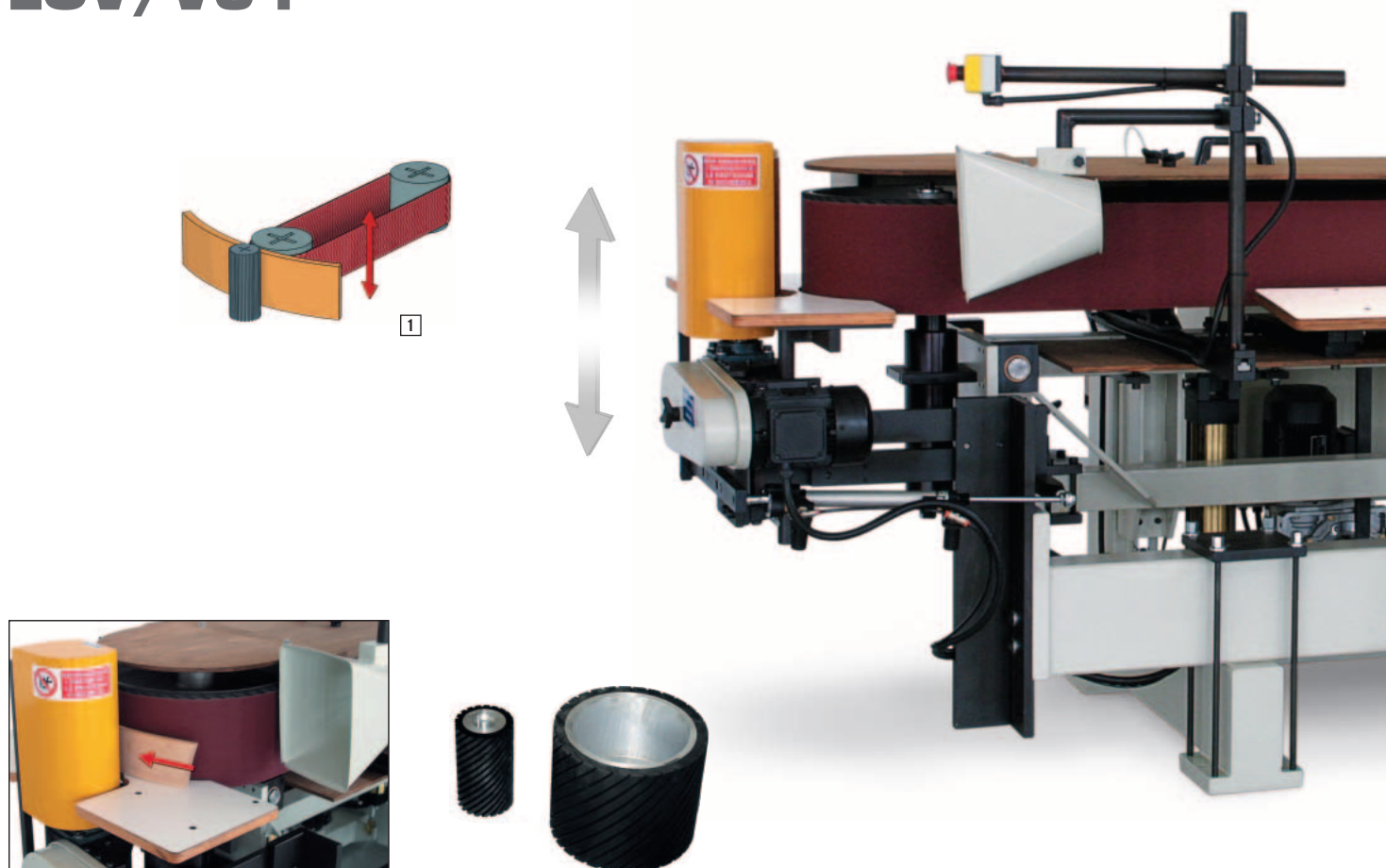
Lijadoras longitudinales a banda abrasiva

CAMAM®

Technology made in Italy



LOV/V01



LEVIGATRICE ORIZZONTALE OSCILLANTE A NASTRO ABRASIVO POSTO IN VERTICALE PER LA LEVIGATURA IN LONGITUDINALE DI ELEMENTI DI SEDIA IMPIEGO:

La macchina è alimentata da un solo operatore ed è progettata per svolgere 2 diverse lavorazioni. La parte frontale (1) della macchina esegue la levigatura in senso longitudinale di pezzi dritti o curvi come gambe anteriori o posteriori di sedia, spalliere, tressi ed elementi di mobili in genere. La parte laterale (2) serve per levigare in senso longitudinale elementi come il bordo esterno di sedile, di forma quadra, rettangolare o tonda.

CARATTERISTICHE:

Telaio in acciaio elettrosaldato di robusta costruzione - Due rulli di trascinamento del nastro abrasivo, di cui uno intercambiabile rivestito in gomma con rigature elicoidali (rullo di lavoro). Gruppo di oscillazione nastro abrasivo scorrevole su guide e pattini a ricircolo di sfere, movimentato da motoriduttore con ammortizzo pneumatico - Due piani di lavoro regolabili inclinabili Gruppo di trascinamento pezzi composto da: un rullo pneumatico rivestito da manicotto in tela abrasiva. Motoriduttore con cambio di velocità a cinghia. Cilindro pneumatico a compensazione bilanciata per la costante pressione di contatto del rullo trascinatore con il pezzo da lavorare - Lubrificazione centralizzata con pompa manuale - Quadro elettrico di comando a bordo macchina

OSCILLATING VERTICAL BELT HORIZONTAL SANDER FOR LONGITUDINAL SANDING OF CHAIR ELEMENTS

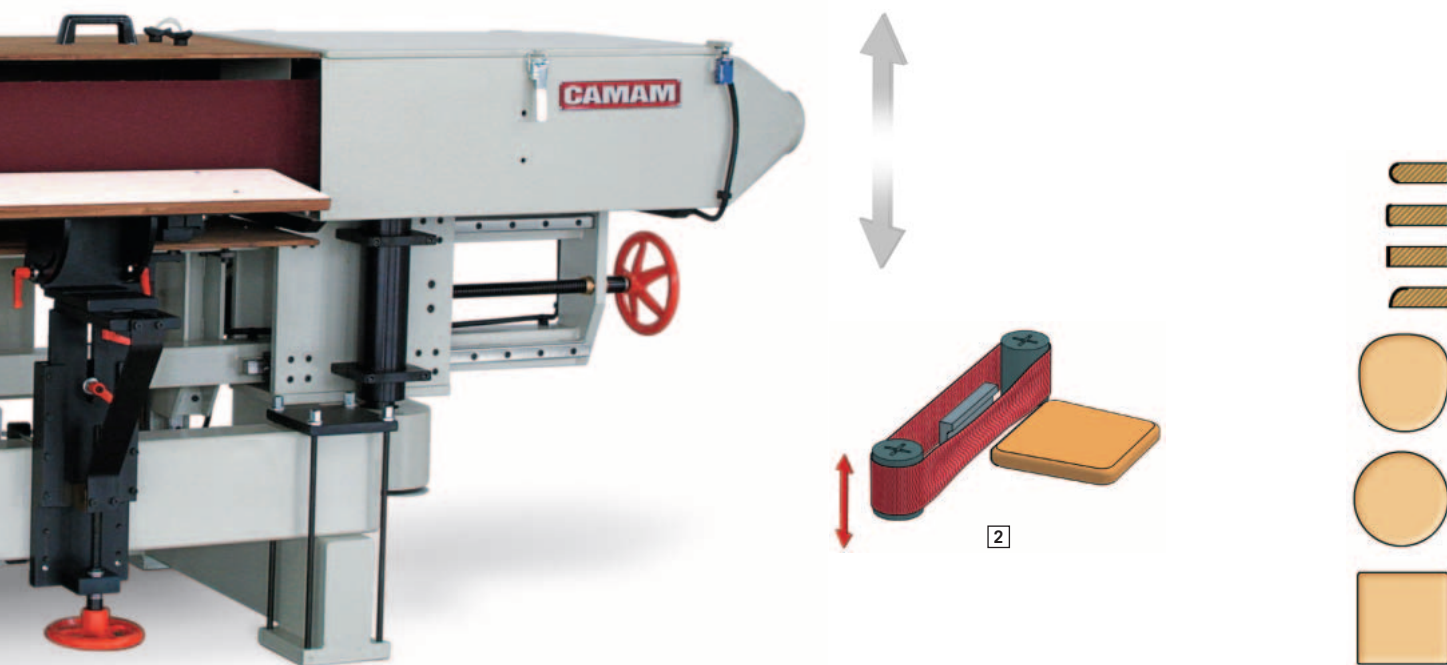
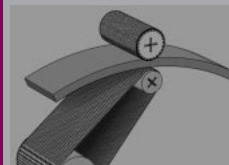
USE:

The machine is fed by a single operator and is designed to perform 2 different machining processes. Front part (1) of the machine performs the longitudinal sanding of straight or curved pieces such as front or back chair legs, backrests, rails and furniture elements in general. Side part (2) of the machine performs the longitudinal sanding of elements such as the external edge of square, rectangular or round seats.

CHARACTERISTICS:

Frame in sturdy electro-welded steel construction - Two abrasive belt driving rollers, one of which is interchangeable and lined with spiral grooved rubber (working rollers). Abrasive belt oscillating unit running on guides and ball couplings, driven by gearmotor with pneumatic shock-absorbing system. Two adjustable tilting workbenches - Piece feeding unit consisting of: one pneumatic roller covered with abrasive sleeve - Gearmotor with belt gear - Pneumatic cylinder with balanced adjustment for constant pressure of the drive roller with the workpiece - Centralised lubrication by means of manual pump - Electrical control panel on board machine

DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	DATOS TÉCNICOS	LOV/V01
Motore levigatrice	Sanding motor	Motor lijadora	kw 7.5
Motore oscillazione nastro	Belt oscillation motor	Motor oscilación cinta	kw 0.75
Motore avanzamento	Feeding motor	Motor avance	kw 0.25
Velocità nastro abrasivo	Abrasive belt speed	Velocidad cinta abrasiva	mt/sec regolabile con inverter
Velocità avanzamento (1)	Position 1 belt speed	Velocidad avance 1ª posición	mt/min 9
Velocità avanzamento (2)	Position 2 belt speed	Velocidad avance 2ª posición	mt/min 14
Velocità avanzamento (3)	Position 3 belt speed	Velocidad avance 3ª posición	mt/min 20



LIJADORA HORIZONTAL OSCILANTE CON CINTA ABRASIVA VERTICAL PARA EL LIJADO LONGITUDINAL DE ELEMENTOS DE SILLAS

UTILIZACIÓN:

La máquina puede ser utilizada por un sólo operador y está proyectada para llevar a cabo 2 distintas operaciones. La parte frontal (1) de la máquina ejerce el lijado en sentido longitudinal de piezas rectas o curvas como patas anteriores o posteriores de sillas, respaldos, travesaños y elementos de muebles en general. La parte lateral (2) sirve para lijar en sentido longitudinal elementos como el borde externo de asientos, de forma cuadrada, rectangular o redonda.

CARACTERÍSTICAS:

Bastidor de acero electrosoldado de robusta construcción – Dos rodillos de arrastre de la cinta abrasiva, de los cuales uno intercambiable revestido de goma con estrías helicoidales (rodillo de trabajo) - Grupo de oscilación cinta abrasiva corredera sobre guías y patines de esferas, movido por motorreductor con amortiguador neumático - Dos bancos de trabajo regulables inclinables - Grupo de avance piezas compuesto por: un rodillo neumático revestido por manguito de tela abrasiva - Motorreductor con cambio de velocidad a correa - Cilindro neumático con compensación equilibrada por la constante presión de contacto del rodillo de avance con la pieza a elaborar - Lubricación centralizada con bomba manual – Cuadro eléctrico de mando a bordo de la máquina.

DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	DATOS TÉCNICOS		LOV/V01
Diametro rullo gommato di lavoro	Rubberised roller working diameter	Diámetro rodillo gomado de trabajo	∅ mm	120 / 310 / 480
Diametro rullo di avanzamento	Feeding roller diameter	Diámetro rodillo de avance	∅ mm	140
Diametro bocca di aspirazione	Dust intake diameter	Diámetro boca aspiración	∅ mm	140
Dimensioni nastro abrasivo	Abrasive belt size	Dimensiones cinta abrasiva	mm	4900 x 190
Dimensioni (L x P x H)	Sizes	Dimensiones	mm	3000 x 1500 x 1200 h
Peso	Weight	Peso	kg	850

LOL/75/RU



LEVIGATRICE A NASTRO ABRASIVO A DUE VELOCITÀ CON GRUPPO DI AVANZAMENTO PER LA LEVIGATURA LONGITUDINALE DI GAMBE E SPALLIERE DI SEDIA

IMPIEGO:

La macchina è alimentata da un solo operatore e si utilizza per la levigatura in senso longitudinale di elementi dritti o curvi come gambe anteriori o posteriori di sedia, tressi, spalliere, elementi di mobili ecc..

CARATTERISTICHE:

Telaio in acciaio elettrosaldato di robusta costruzione -Due rulli di trascinamento nastro abrasivo, di cui il superiore rivestito in gomma con rigature elicoidali - Dispositivo pneumatico di tensione nastro - Dispositivo automatico di oscillazione nastro - Dispositivo di centratura del nastro abrasivo sul rullo gommato regolabile con vite e volantino - Gruppo di trascinamento pezzi composto da un rullo pneumatico rivestito da manicotto in tela abrasiva - Motoriduttore con cambio di velocità a cinghia - Cilindro pneumatico a compensazione bilanciata per la costante pressione di contatto del rullo trascinatore con il pezzo da lavorare - Quadro elettrico di comando a bordo macchina.

TWO-SPEED ABRASIVE BELT SANDER WITH FEEDING UNIT FOR LONGITUDINAL SANDING OF CHAIR LEGS AND BACKREST

USE:

The machine is fed by a single operator and is used for longitudinal sanding of straight or curved pieces, such as front or back chair legs, rails, backrests and furniture elements etc.

CHARACTERISTICS:

Frame in sturdy electro-welded steel construction – Two abrasive belt driving rollers, the top one of which is lined with spiral grooved rubber – Pneumatic belt tensioning device Automatic belt oscillating device – Device for centring abrasive belt on rubberised roller, adjustable by means of screws and handwheel

Piece feeding unit consisting of: one pneumatic roller covered with abrasive sleeve - Gearmotor with belt gear - Pneumatic cylinder with balanced adjustment for constant pressure of the drive roller with the workpiece – Electrical control panel on board machine.

DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	DATOS TÉCNICOS	LOL/75/RU - LOL/75/RU*
Motore levigatrice	Sanding motor	Motor lijadora	kw 5.5
Motore avanzamento	Feeding motor	Motor avance	kw 0.25
Velocità nastro abrasivo (1)	Belt speed (1)	Velocidad cinta abrasiva (1)	mt/sec 16
Velocità nastro abrasivo (2)	Belt speed (2)	Velocidad cinta abrasiva (2)	mt/sec 23
Velocità avanzamento (1)	Feeding speed (1)	Velocidad avance (1)	mt/min 9
Velocità avanzamento (2)	Feeding speed (2)	Velocidad avance (2)	mt/min 14
Velocità avanzamento (3)	Feeding speed (3)	Velocidad avance (3)	mt/min 20
Diametro rullo gommato di lavoro	Rubberised roller working diameter	Diámetro rodillo gomado de trabajo	ømm 310

LOL/75/RU/V

Versione verticale della macchina per la lavorazione di elementi con raggio di curvatura inferiore, non lavorabili dal mod. LOL/75/RU

Vertical version of the machine for sanding slightly curved elements impossible to work with LOL/75/RU

Model vertical de la máquina para el lijado de elementos con minor radio de curvatura imposible a trabajar con LOL/75/RU



LOL/75/RU



LIJADORA CON CINTA ABRASIVA A DOS VELOCIDADES CON GRUPO DE AVANCE PARA EL LIJADO LONGITUDINAL DE PATAS Y RESPALDOS DE SILLAS.

UTILIZACIÓN:

La máquina es utilizada por un único operador y se utiliza para el lijado en sentido longitudinal de elementos rectos o curvos como patas anteriores o posteriores de sillas, travesaños, respaldos, elementos de muebles, etc.

CARACTERÍSTICAS:

Bastidor de acero electrosoldado de robusta construcción – Dos rodillos de arrastre cinta abrasiva, de los cuales, el superior revestido de goma con estrías helicoidales - Dispositivo neumático de tensión cinta - Dispositivo automático de oscilación cinta - Dispositivo de centrado de la cinta abrasiva sobre el rodillo engomado regulable a través de rosca y manubrio - Grupo de arrastre piezas compuesto por un rodillo neumático revestido por manguito de tela abrasiva - Motorreductor con cambio de velocidad a correa - Cilindro neumático con compensación equilibrada por la constante presión de contacto del rodillo de arrastre con la pieza a elaborar – Cuadro eléctrico de mandos a bordo de la máquina.

DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	DATOS TÉCNICOS	LOL/75/RU - LOL/75/RU/V*
Diametro rullo avanzamento	Feeding roller diameter	Diámetro rodillo de avance	∅ mm 140
Raggio minimo di curvatura	Min. curving radius	Radio minimo de curvatura	mm 400 - 350 (LOL/75/RU/V)
Diametro bocca aspirazione	Dust port diameter	Diámetro boca aspiración	mm 120
Dimensioni nastro abrasivo	Abrasive belt size	Dimensiones cinta abrasiva	mm 230 x 3180 - 230 x 3150 (LOL/75/RU/V)
Dimensioni (L x P x H)	Sizes	Dimensiones	mm 750 x 1400 x 2000 h
Dimensioni (L x P x H)	Sizes	Dimensiones	mm 950 x 1200 x 2000 h (LOL/75/RU/V)
Peso	Weight	Peso	kg 450
Peso	Weight	Peso	kg 500 (LOL/75/RU/V)

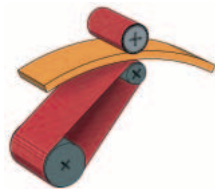
LAVORAZIONI - WORKINGS - ELABORACIONES

LOV/V01

Parte laterale
Side part
Parte lateral

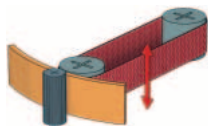


LOL75/RU - LOL75/RU/1V



LOV/V01

Parte frontale
Front part
Parte frontal



ACCESSORI - OPTIONALS - ACCESORIOS



LOL/75/RU - LOL/75/RU/V

Comando pneumatico a pedale per sollevamento rullo di trascinamento pezzi

Pneumatic foot control for lifting piece driving roller

Mando neumático a pedal para alzamiento rodillo de avance piezas

LOV/V01

Altezza nastro abrasivo maggiorato

Large height belt sander

Altura cinta abrasiva mayor

*CAMAM si riserva di apportare variazioni tecniche ai suoi prodotti senza preavviso. E' vietata la riproduzione
CAMAM reserves the right to make changes to the technical features of its products without notice. Reproduction prohibited*

CAMAM[®]

CAMAM srl. - via A. Diaz 31 - 33044 - Manzano Udine - Italy
commerciale tel. e fax + 39 0432 740319 - supporto tecnico tel. + 39 0432 754818 fax + 39 0432 740832
E-mail: info@camamsrl.it - www.camamsrl.it